

DOMINO

Junior

Legespiel für 2-6 Kinder ab 3 Jahren

Inhalt:

28 Karten

Kurzbeschreibung:

Mit diesem Spiel lernen Kinder ab 3 Jahren Motive oder Würfelpunkte zu erkennen und sie entsprechend zuzuordnen. Gespielt wird am besten auf einem großen Tisch oder auf dem Fußboden.

Spielvorbereitung:

Die Kärtchen werden aus den vorgestanzten Tafeln herausgelöst. Alle Kärtchen werden mit dem Bild nach unten gelegt und gut gemischt. Dann werden die Kärtchen ausgeteilt. Es können 2 bis 6 Kinder mitspielen.

Die Kärtchen werden wie folgt verteilt:

2 Spieler: Jeder erhält 8 Kärtchen

3 Spieler: Jeder erhält 6 Kärtchen

4 und mehr Spieler: Jeder erhält 4 Kärtchen

Die nicht verteilten Kärtchen werden mit dem Bild nach unten als Stapel zur Seite gelegt, so dass jeder Mitspieler sie erreichen kann. Dies nennt man „Stock“.

Spielverlauf:

Der erste Spieler wird ausgelost und legt eine beliebige Karte in die Mitte des Tisches. Dann wird reihum im Uhrzeigersinn gespielt. Der nächste Spieler muss nun ein passendes Kärtchen an das bereits ausliegende Kärtchen anlegen. Ein Kärtchen kann angelegt werden, wenn eine seiner Zahlen bzw. Bilder identisch ist mit der Zahl bzw. dem Bild an einem offenen Ende der bereits ausgelegten Kärtchen. Hat er nichts Passendes, so muss er aus dem „Stock“ ein Kärtchen herausholen. Ist es das richtige, legt er es an, sonst nimmt er das Kärtchen in seinen Vorrat.

Ende des Spieles:

Hat ein Spieler alle Kärtchen angelegt, ist er Gewinner. Die anderen Spieler zählen, wenn sie dies schon können, die Werte der Zahlen auf den verbliebenen Kärtchen zusammen und ermitteln so die weitere Reihenfolge der Gewinner.

D

DOMINO

Junior

2 à 6 joueurs à partir de 3 ans.

Contenu :

28 dominos

Principe :

Les enfants à partir de 3 ans peuvent reconnaître les images ou les points et les assembler logiquement dans le jeu. On joue sur une grande table ou à même le sol.

Les préparatifs :

Après avoir défaire les dominos des plaquettes prédécoupées, on les mélange soigneusement, face cachée.

Les cartes sont ainsi réparties :

à 2 joueurs : chacun reçoit 8 dominos

à 3 joueurs : chacun reçoit 6 dominos

à 4 joueurs ou plus : chacun reçoit 4 dominos

Les non distribués sont posés en tas sur la table, face cachée et de sorte que chaque joueur puisse y piocher.



F

Déroulement de la partie :

Le premier joueur choisit un de ses dominos et le pose. Les autres joueurs en posent un à leur tour, dans l'alignement, et à l'un ou à l'autre bout de la chaîne qui se forme. Une seule condition : les images qui se touchent doivent être les mêmes.

On pose le double en travers de la chaîne. Quand la pioche est vide, le joueur qui ne peut pas jouer passe son tour (on dit qu'il « boudé »). La partie continue jusqu'à ce qu'un joueur ait placé tous ses dominos. Si la chaîne est « bouchée » (tous les joueurs passent leur tour), la partie prend fin automatiquement.

Fin de la partie :

Le joueur qui s'est débarrassé de tous ses dominos gagne la manche. S'ils sont en mesure de le faire, les autres joueurs comptent les points des dominos qui leur restent et déterminent ainsi l'ordre des gagnants suivants.

DOMINO

Junior

Gioco per 2-4 bambini dai 3 anni in su

Contenuto:
28 carte

Breve descrizione:

In questo gioco i bambini dai 3 anni in su imparano a distinguere figure o punti ed ad ordinarli di conseguenza. E' preferibile giocare su un grande tavolo oppure direttamente sul pavimento.

Preparativi al gioco:

Bisogna staccare le carte l'una dall'altra separandole lungo la linea perforata. Tutte le carte si mettono coperte sul tavolo e si mescolano bene. Poi si distribuiscono. Possono partecipare al gioco da 2 a 4 persone.

Le carte vanno così distribuite:

2 giocatori: ciascuno prende 8 carte

3 giocatori: ciascuno prende 6 carte

4 e più giocatori: ciascuno prende 4 carte

Le carte non distribuite vengono messe da parte a faccia in giù, in modo che ciascun giocatore possa prenderle. Queste carte formano il "mazzo".

Svolgimento del gioco:

Si tira a sorte per stabilire chi dei giocatori inizia a giocare. Quello che inizia mette una carta sul tavolo. Si continua a giocare a turno. Il giocatore successivo deve collocare una tessera in modo tale che i due lati che si trovano a trovarsi accanto presentino la stessa figura e lo stesso numero di punti. Ogni giocatore può porre ogni volta tante tessere quante ne ha a disposizione. Se non può collocarne nessuna delle sue, deve prenderne una dal mazzo. Se questa va bene, la colloca, se invece non va bene, la deve mettere insieme alle altre sue carte.

Fine del gioco:

Il giocatore che riesce a collocare per primo tutte le sue carte vince il gioco. Per quanto possono, gli altri giocatori contano il valore delle figure ed i numeri stampati sulle rimanenti carte e formano così la classifica dei giocatori.

DOMINO

Junior

Legspel voor 2 – 6 kinderen vanaf 3 jaar.

Inhoud:

28 kaarten

Beknopte beschrijving:

Met dit spel kunnen kinderen vanaf 3 jaar motieven en dobbelsteenpunten herkennen en ze passend bijeenvoegen. Het beste speelt men op een grote tafel of op de vloer.

Voorbereiding:

Men drukt de kaartjes uit de kartons. Alle kaartjes worden omgedraaid neergelegd en goed gemengd. Daarna worden deze verdeeld. Er kunnen 2 – 6 personen meespelen.

De kaartjes worden zo verdeeld:

2 spelers: ieder krijgt 8 kaartjes

3 spelers: ieder krijgt 6 kaartjes

4 en meer spelers: ieder krijgt 4 kaartjes

De niet verdeelde kaartjes worden omgedraaid opzij gelegd, zodat iedereen er bij kan. Dit noemt men "Stock".

Zo wordt gespeeld:

Overleg wie de eerste kaart op tafel mag leggen. Men speelt om de beurt. De volgende speler moet een kaartje zo aanleggen, dat zowel de plaatjes als ook de ogen overeenstemmen. Hij mag zoveel aanleggen als hij kan. Heeft een speler geen passend kaartje, moet hij van de "Stock" een kaartje nemen. Is het te gebruiken, mag hij het aflaggen, in het andere geval moet hij het bij zijn voorraad kaartjes houden.

Einde van het spel:

Heeft een speler alle kaartjes aangelegd, dan heeft hij gewonnen.

De andere spelers tellen, als ze dit al kunnen, de waarde van de motieven en getallen van de overige kaartjes op en bestemmen nu wie de tweede, de derde enz, is.



NL

DOMINO

Junior

De 2-6 jugadores a partir de 3 años.

Contenido :

28 fichas de dominó.

Breve descripción :

Con este juego los niños a partir de tres años pueden asociar debidamente las imágenes o los números de los dados. El juego se puede practicar bien sobre una mesa o en el suelo.

Preparación del juego:

Hay que separar las cartas del cartón, colocarlas boca abajo y mezclarlas bien. Despues de ésto, ya podeis repartirlas. Se puede jugar entre 2 y 6 niños.

Las cartas se repartirán según el número de jugadores :

2 jugadores : Cada uno recibirá 8 cartas.

3 jugadores : Cada uno recibirá 6 cartas.

4 o más jugadores: Cada uno recibirá 4 cartas.

Todas las cartas que sobren hay que dejarlas a un lado boca abajo, de manera que las podamos utilizar fácilmente.

Desarrollo del juego :

Se elije un jugador y este colocará una carta sobre la mesa. El juego es por turnos. El siguiente jugador tiene que colocar una carta que se corresponda a la imagen y al número de los dados. Cada jugador colocará una carta por turno a uno u otro lado de la cadena formada, con la única condición de que las imágenes que se unan tienen que ser iguales. Las cartas dobles se colocan atravesadas en la cadena. Cuando no tengas una carta para colocar, tienes que tomar una del montón y colocarla si puedes, y si no pierdes el turno.

Fin del juego.

El jugador que consiga colocar todas las cartas es el "Ganador". Los demás jugadores contarán los puntos que suman las cartas que les quedan en las manos y así sabrán el puesto en que han quedado. Perderá el que sume más puntos.



E

DOMINO

Junior

Card game for 2 - 6 children from 3 years of age.

Contents:

28 cards

Brief description:

With this game, children from 3 years of age can recognize the motifs or dots on a dice and allocate them accordingly. The game is best played on a large table or directly on the floor.

Preparations:

The cards are removed from the pre-punched boards. All the cards are placed face down and well shuffled. The cards are then dealt out to the players. 2 up to 6 children can play this game.

The cards are dealt out as follows:

2 players: each player receives 8 cards

3 players: each player receives 6 cards

4 and more players: each player receives 4 cards

The remaining cards are set aside face down where each player can easily reach them. These cards make up the general stock.



GB

How to play:

Players draw for the lead which is won by the highest score. The leader plays first by placing any chosen card face up on the table. Each player plays in turn. The next player must place a suitable card next to the first card so that the two adjoining motifs, as well as the dots, match up. Each player can play one card after the other, as his own stock of cards allows. If he does not have a suitable card to play, he must take a card from the general stock. If the card is suitable, he plays it. If not, he takes it into his own stock.

End of the game:

The winner of the game is the first to have played all his cards. If they are already capable, the other players then count up the value of the motifs and dots on the remaining cards to establish the further placings.